

# la arquitectura de **HORACIO DIAZ**

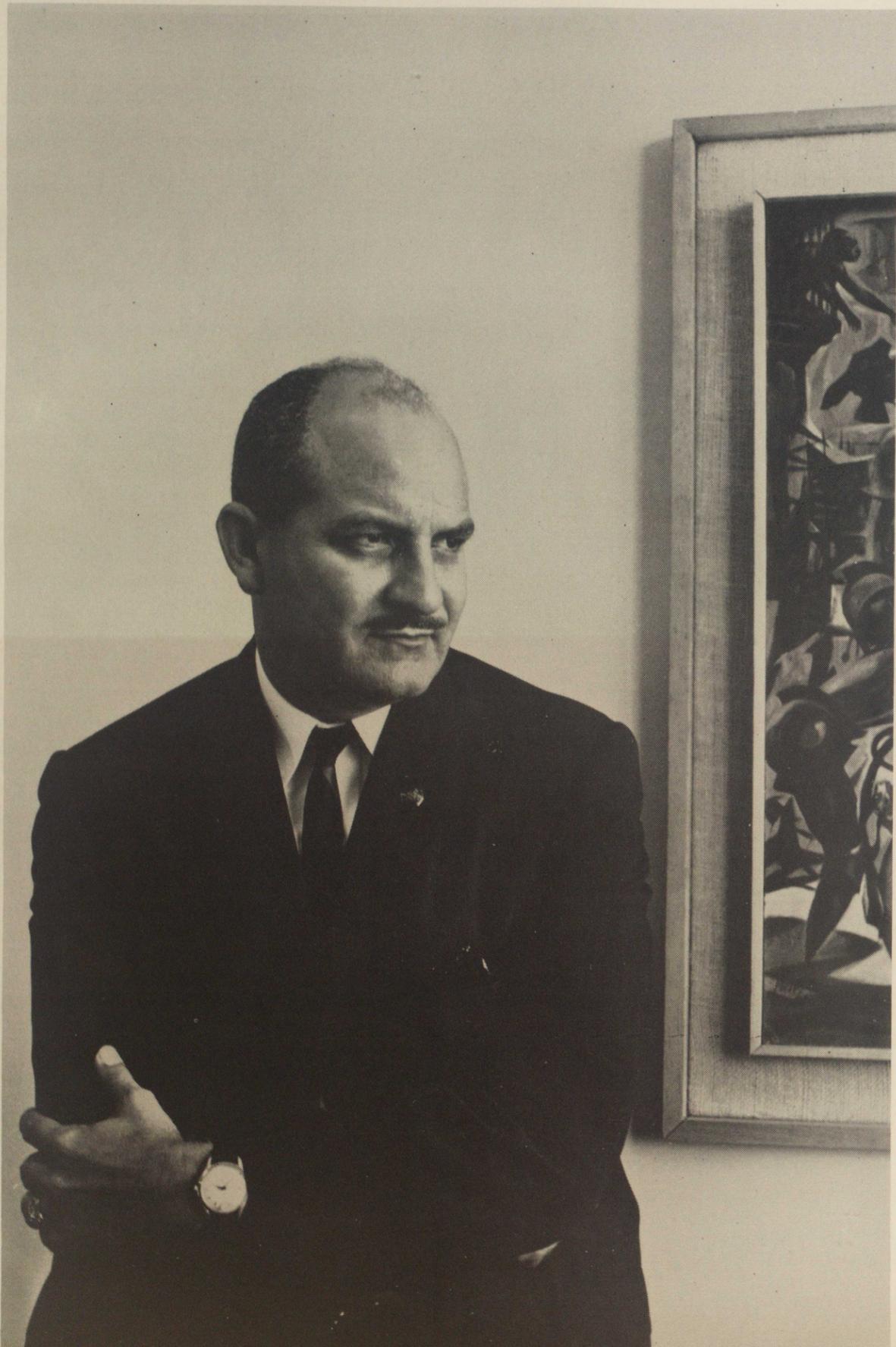


foto de jorge santana

# y sus **ASOCIADOS**

foto de jorge santana



*Horacio Díaz y sus asociados. De izquierda a derecha Enrique R. Soler Jr., Horacio Díaz, Antonio Torres Dorta y Evelio O. Pina.*

“Arquitectura es una solución a problemas del ser humano en su lucha por un mejor vivir; es la inquietud de crear por medio de la técnica, espacios y ambientes adaptados al sistema de vida; es la explotación máxima de los materiales para satisfacer el instinto natural del hombre por lo bello.”

**HORACIO DIAZ**

El talento para crear orden, función y belleza es rara virtud difícil de poseer y más aún, dura de cultivar.

Cuando este talento se canaliza hacia el positivo valor comunal de crear elementos que hagan a la ciudad mejor y más bella, entonces tal virtud se hace mayor, al dejar de ser talento y virtud aplicados al EGO y se convierten en patrimonio comunal con ventaja para todos.

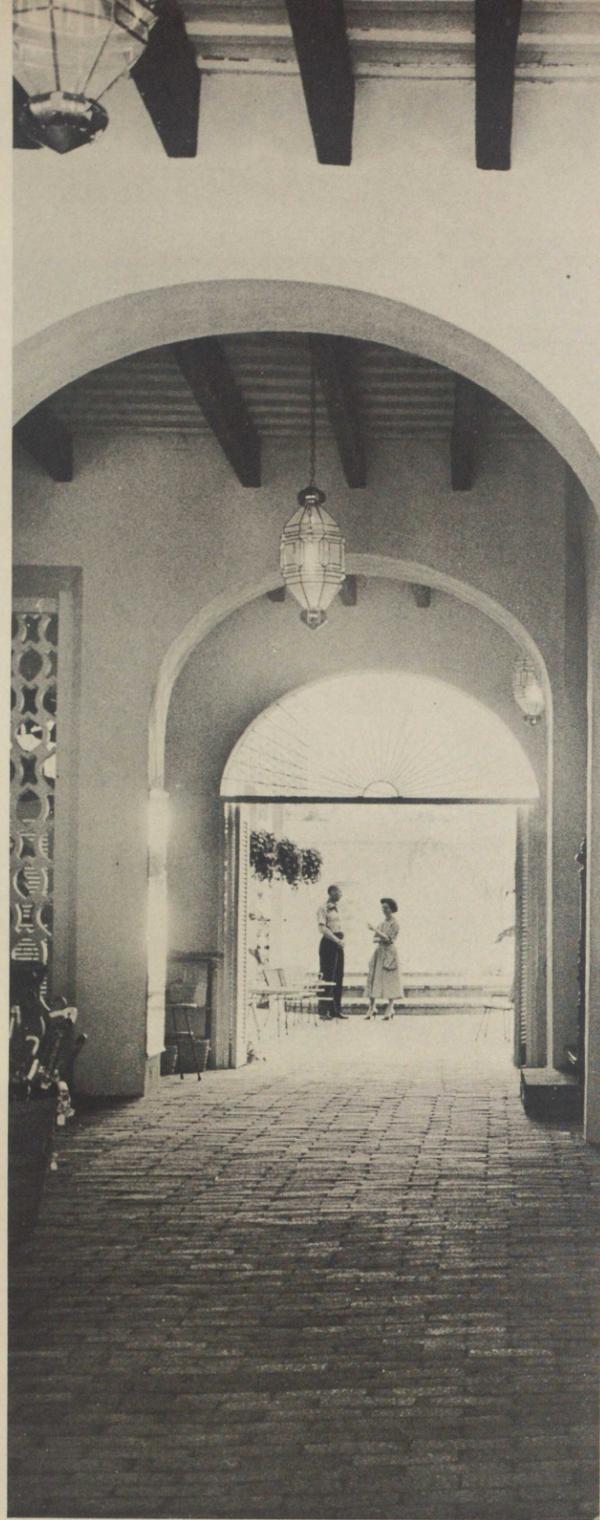
La Arquitectura producida por Horacio Díaz y sus Asociados contiene tal virtud; ha sido positiva y encaminada a cambiar la faz de nuestras ciudades de una manera inteligente, bien concebida y sin amaneramientos de recetarios y modas.

La producción de las obras efectuadas por esta firma es variada; los problemas que les fueron encomendados motivaron soluciones en armonía con la filosofía del ambiente en el cual tendría vigencia la obra, de acuerdo con la importancia del programa propuesto.

Todas sus soluciones reaccionan a base del problema específico. Es interesante notar que nunca se repite en el conjunto final de la pieza Arquitectónica, ningún "Clisé" ni característica que, "a priori" sea el distintivo de sus autores. Esto es perfectamente lógico y de acuerdo al correcto pensamiento y dialéctica del diseño: No creemos honesto usar recipientes similares para diferentes propósitos, contenidos y usos.



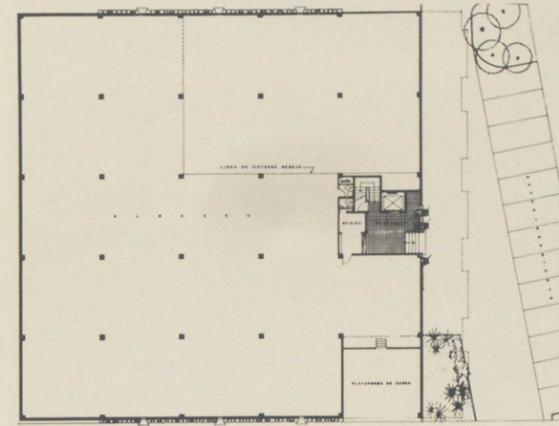
Casa Cavanaugh, Restauración, San Juan, P. R.



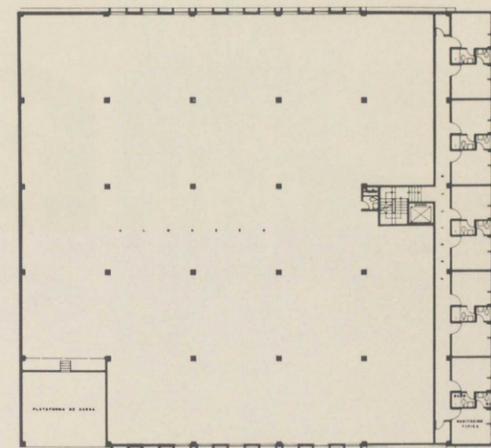
Casa Cavanaugh, Restauración, San Juan, P. R.

La visión analítica de su obra, comprueba lo expresado. La restauración de una antigua casona en el área de la calle del Cristo en el casco del viejo San Juan, con el propósito de convertirla en una tienda para turistas - Casa Cavanaugh - demuestra como puede resolverse con el buen criterio de nuestro tiempo, los problemas creados por una pieza antigua de la Arquitectura Civil del Viejo San Juan.

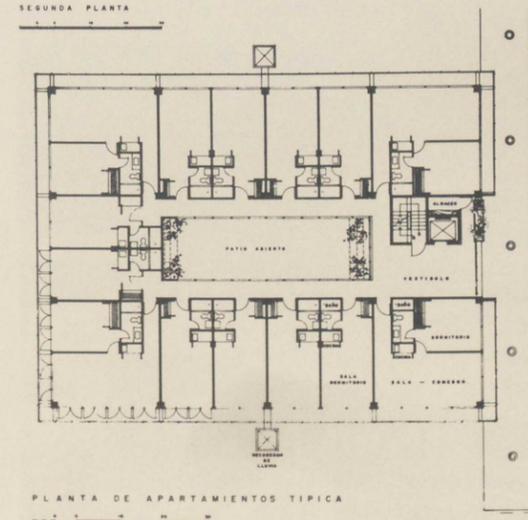
Otro caso interesante es el proyecto de un almacén y hotel en "Carlota Amalia", isla de Santo Tomás, Islas Vírgenes. Mezcla tan etérea de funciones han sido resueltas en un atractivo edificio, que también contiene características plásticas contemporáneas del ambiente de la vieja Arquitectura Colonial Danesa que impera en estas islas tropicales del Caribe.



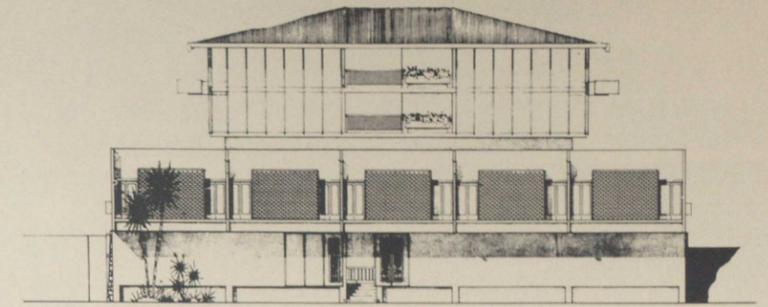
PRIMERA PLANTA



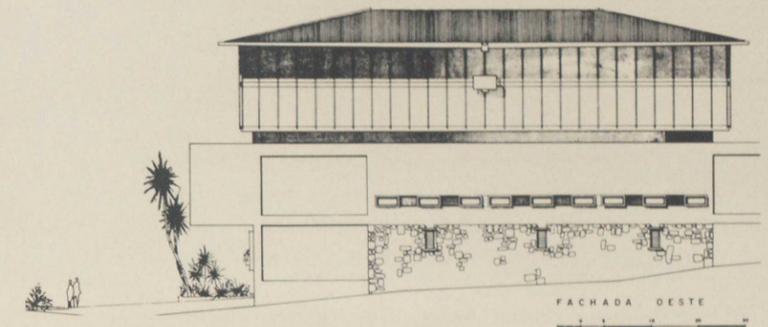
SEGUNDA PLANTA



PLANTA DE APARTAMENTOS TÍPICA



FACHADA NORTE



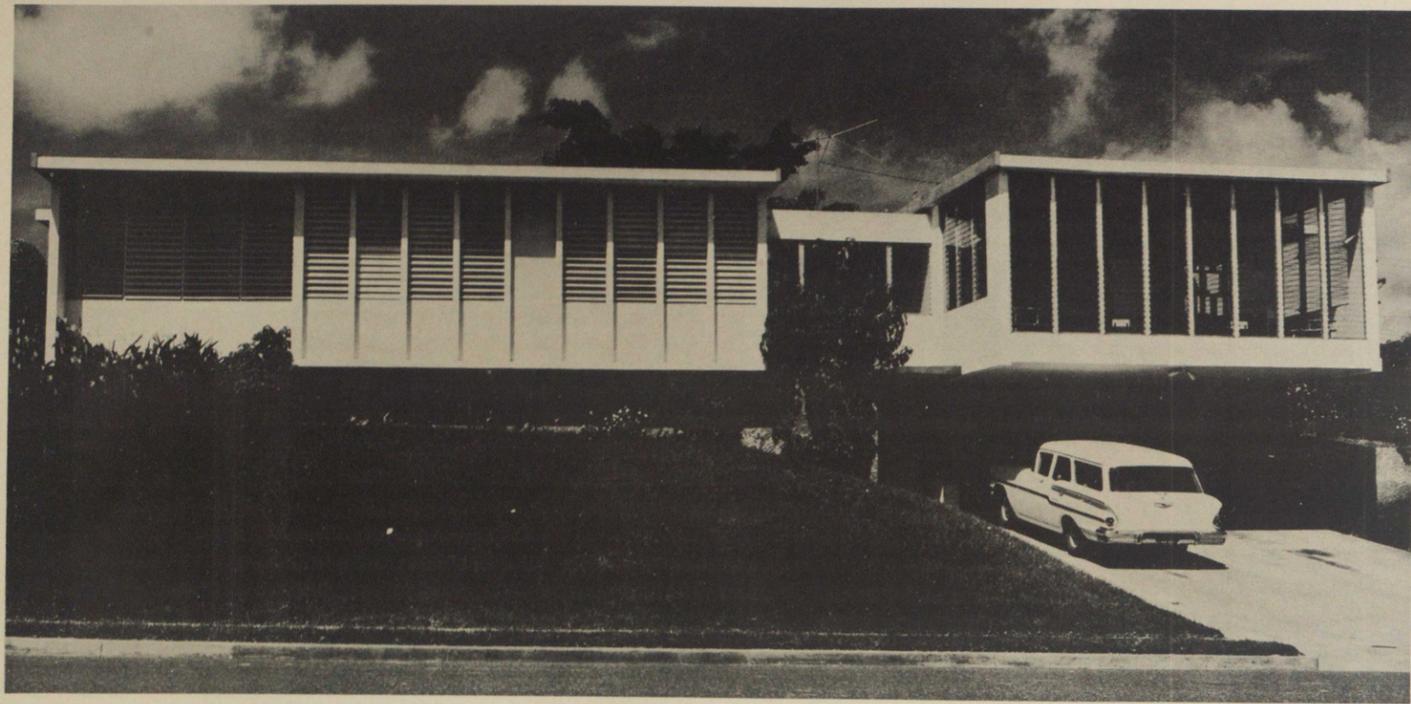
FACHADA OESTE

Muy versátiles resultan ser estos Arquitectos al producir con técnicas y presupuestos diferentes; viviendas del carácter de la residencia Villaverde, de la residencia Quintero o de la residencia Ruiz Buitrago. La calidad de ellas no desmerece ante el tratamiento de conjunto de la Urbanización Pública de Barranquitas - en construcción - o del soberbio proyecto del Condominio "Carillón" de Río Piedras.

foto de francisco e. vando



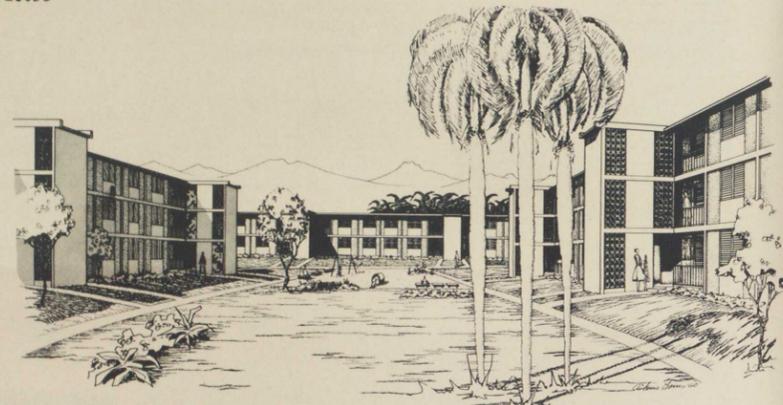
Residencia Quintero, Guaynabo, Puerto Rico



*Residencia Villa Verde, Río Piedras, Puerto Rico*

foto solá amadeo

*Urbanización pública de 100 unidades, Barranquitas  
Puerto Rico  
Ingenieros Estructurales: Martínez y Costa  
Ingeniero Electricistas: Francisco Viscal*



VISTA PARCIAL • URBANIZACION PUBLICA PR 3-37 • BARRANQUITAS, PR  
HORACIO DIAZ & ASOCIADOS • ARQUITECTOS



*Residencia Molina, Guaynabo, Puerto Rico*

foto de francisco e. vando



*Residencia Milán, Santurce, Puerto Rico*

foto de francisco e. vando



*Residencia Ruíz Buitrago, Río Piedras, Pto. Rico*

foto de francisco e. vando



El Condominio "Carillón", logra un sinnúmero de conquistas en el diseño de la vivienda colectiva, al integrar una planta compleja con exteriores plásticos, en donde juegan volúmenes y vacíos con la magia de los claroscuros y la textura de los materiales. El ingreso al nivel inferior, usando como medio un jardín, dota al edificio de ese toque importante de nuestra geografía, del cual carecen tanto nuestras estructuras.

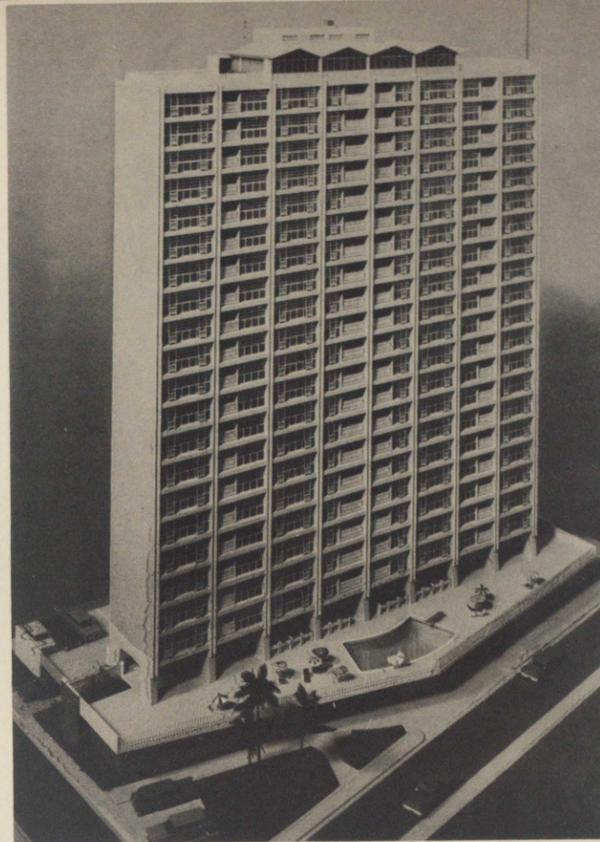
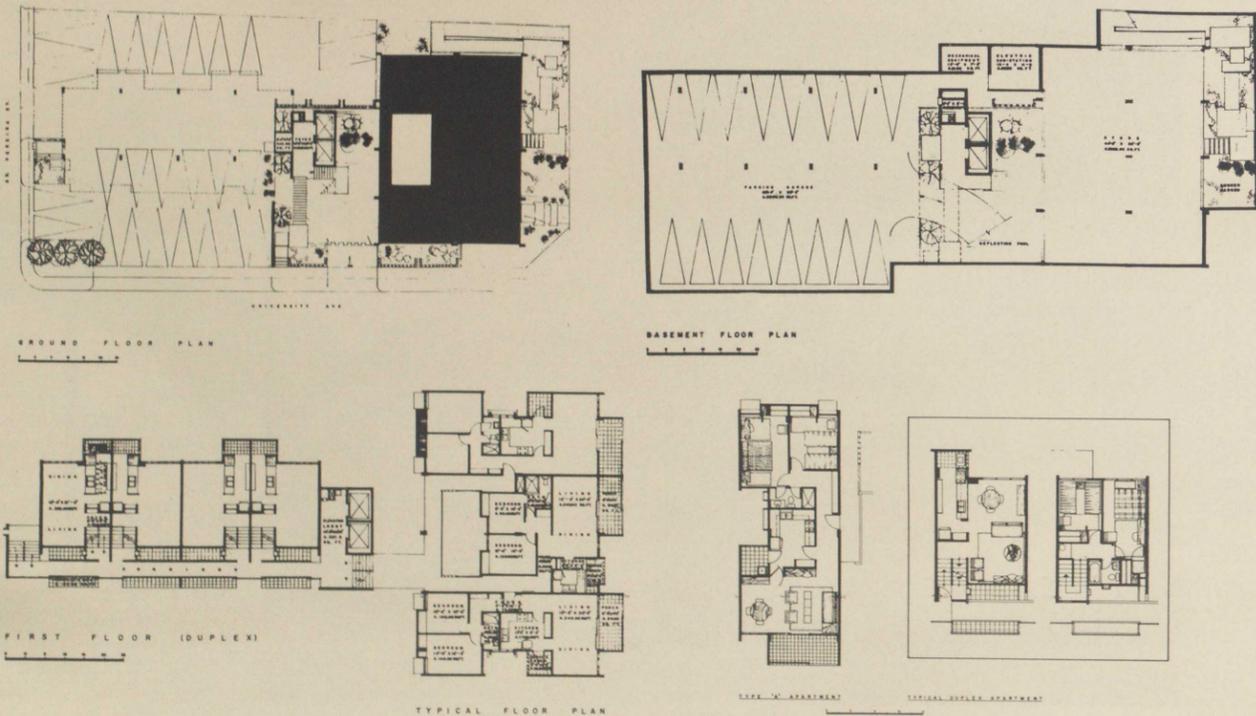


foto de u.p.a.

Obras grandes, pequeñas, complejas y sencillas han pasado por las manos de Horacio Díaz y sus Asociados, quienes siempre dan a todas, cuidadoso estudio: obras tales como el Centro de Materiales de Construcción de Rodríguez Portela o del Condominio Atlántico; pero donde creemos se destaca el talento de estos profesionales es en sus edificios Religiosos.

Maqueta Condominio Atlántico, San Juan,  
Ingenieros Estructurales: Martínez & Costa  
Ingenieros Electricistas: Viscal, Firpi, Valencia  
Ingenieros Mecánicos: Tizian, Ibarra Associates

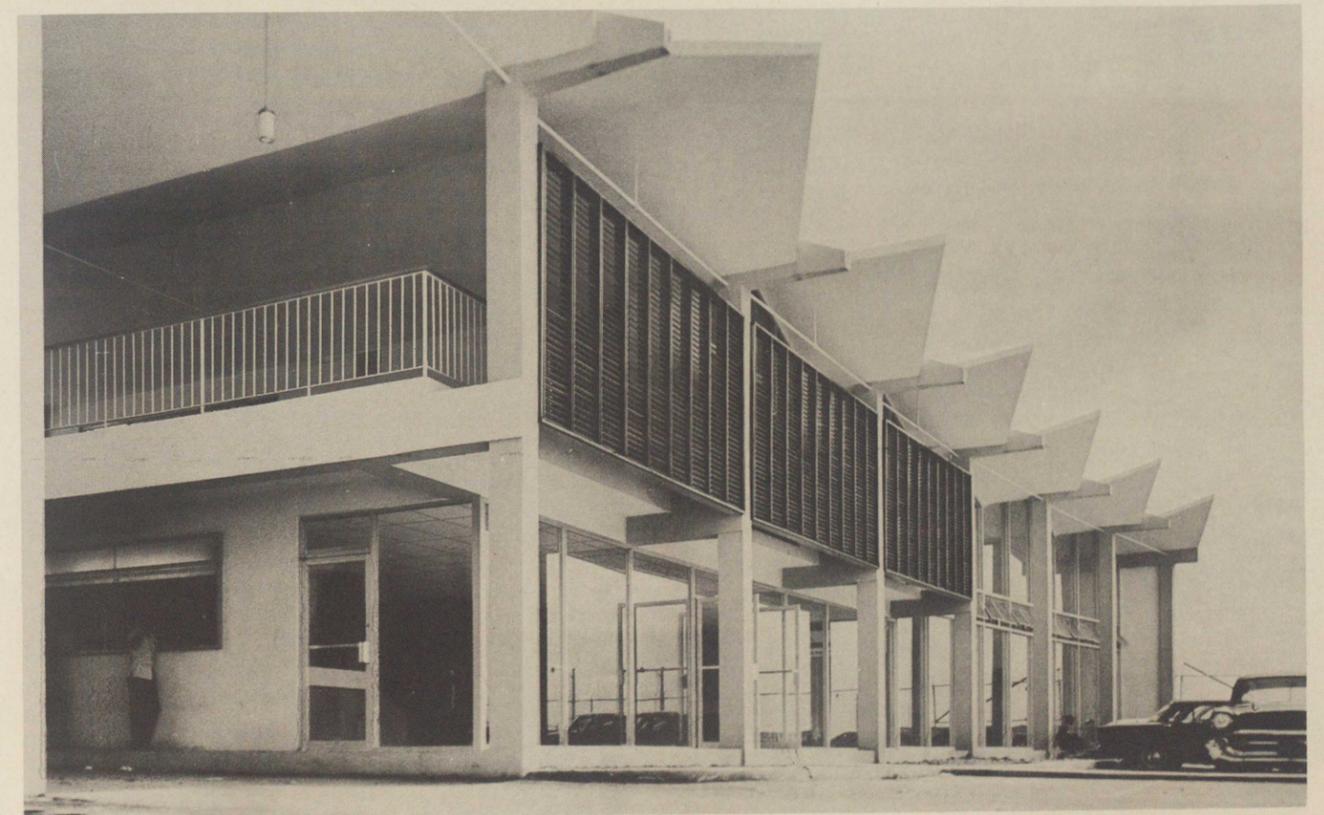


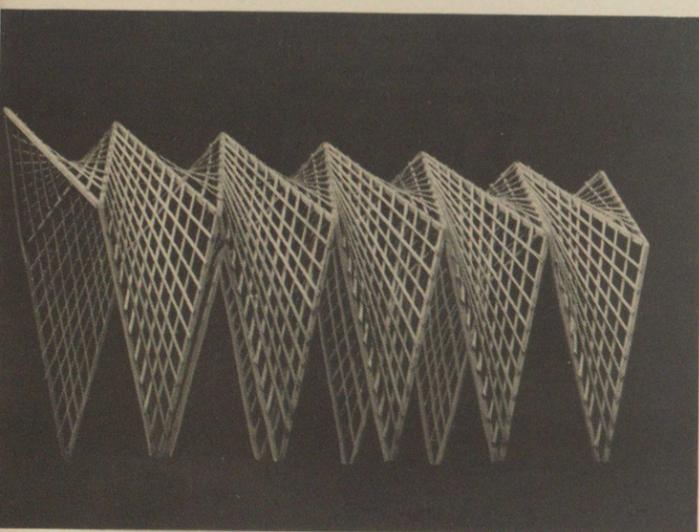
foto de u.p.a.

Centro de Materiales de Construcción, Rodríguez Portela, San Juan

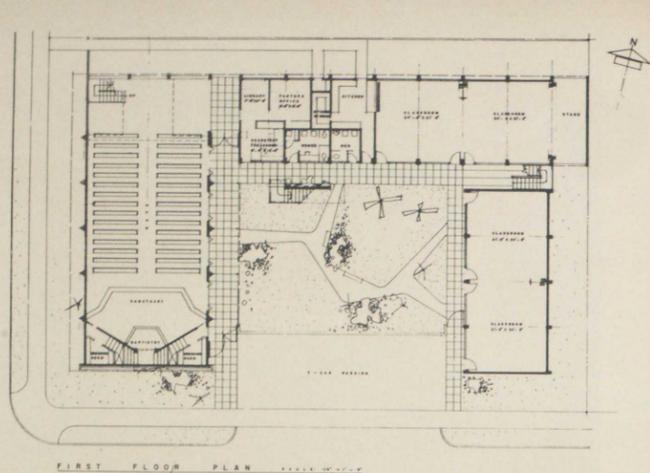


Iglesia Discípulos de Cristo, University Gardens  
Río Piedras, Puerto Rico

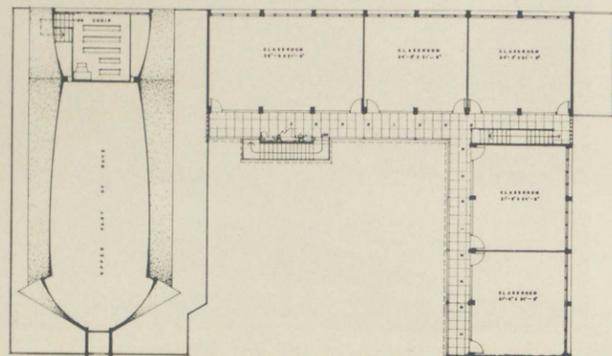
La bella Iglesia y edificio adjunto para los discípulos de Cristo en University Gardens, es un gran ejemplo de estructura ingeniosa para un propósito claro. El proyecto de la Iglesia Bautista de Caguas, integra gran platicidad con magnífica estructura de hormigón armado, en un edificio religioso de dos plantas.



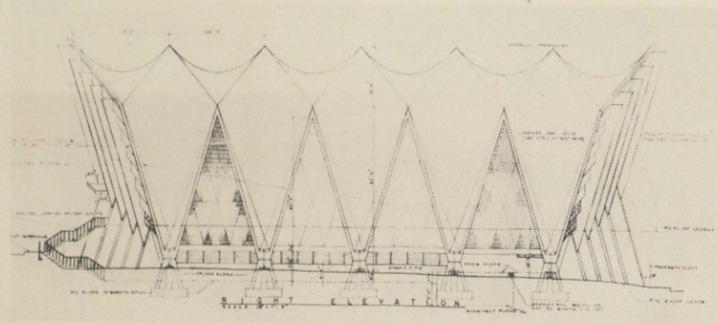
Maqueta de Estudio, Iglesia Bautista de Caguas  
Ingenieros consultores: Bermúdez, Hernández & Muratti



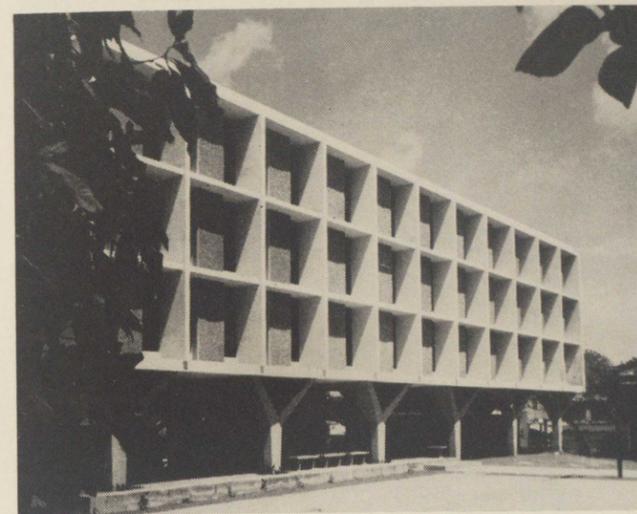
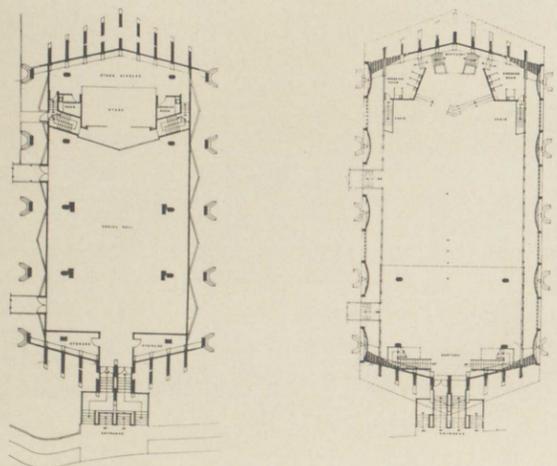
FIRST FLOOR PLAN



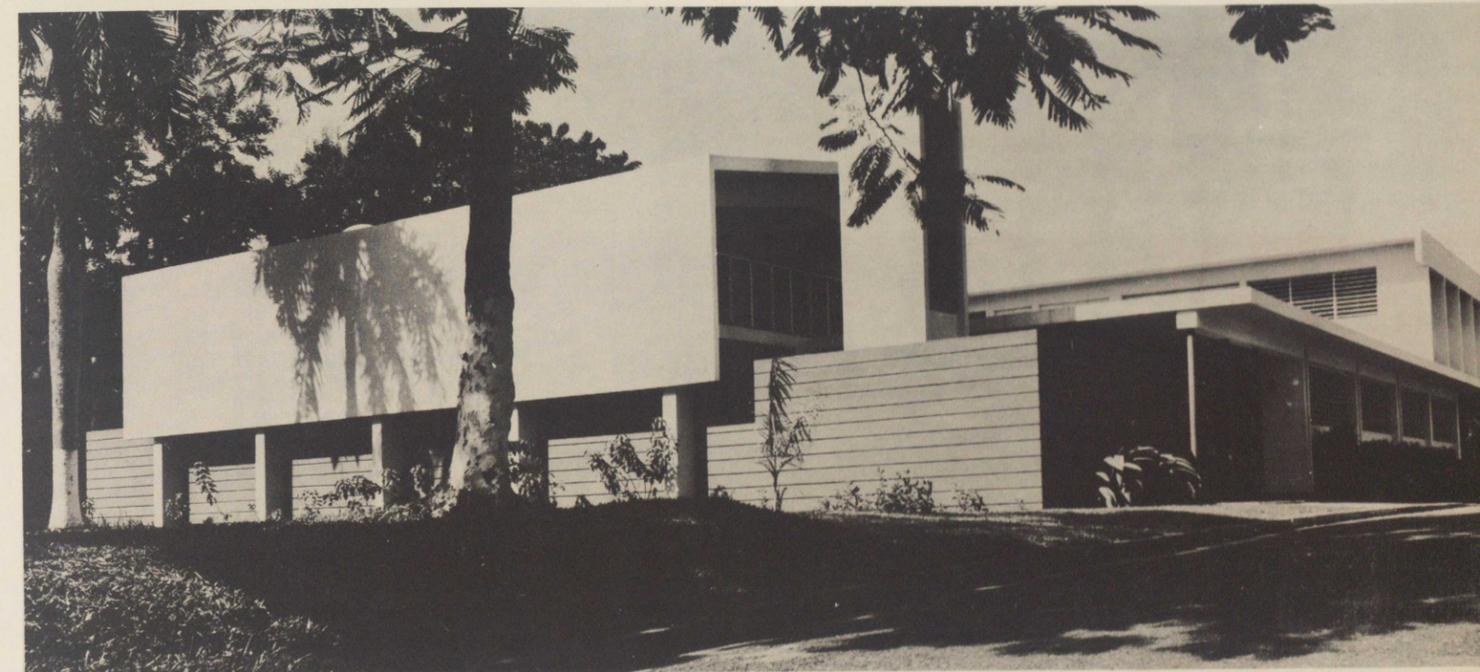
SECOND FLOOR PLAN



RIGHT ELEVATION



Dormitorio para varones. Seminario Evangélico de  
Puerto Rico  
Ingenieros Estructurales: Dinos & Vafi  
Ingenieros Electricistas: Fred Dubin Associates



Seminario Evangélico de Puerto Rico, Río Piedras

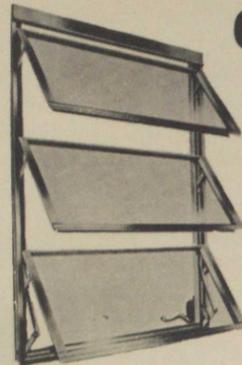
La Iglesia y dormitorios del Seminario Evangélico en Río Piedras, son en nuestro criterio, las piezas más sobresalientes del valor arquitectónico de Horacio Díaz y Asociados. Este grupo de edificios, reúne calidad de estructura, simplicidad, gracia Arquitectónica y funcionamiento eficiente.

Nuestra Comunidad tiene la suerte de tener

entre sus buenos profesionales a Arquitectos preparados y sensibles de la competencia de Horacio Díaz y sus compañeros; personas que además de excelentes Arquitectos, resultan ser altamente humanos, sencillos y, sobre todo, despojados del orgullo vano, típico del profesional mediocre.

(Continúa en la Pág. 82)

## ARCHITECTURAL PRODUCTS OF ALUMINUM



- In curtains walls
- Solar and ornamental grilles
- In commercial type windows
- Aluminum railings
- Projected windows
- Heli-Arc welding
- Anodizing
- Alum entrances & doors

Sustituimos sus ventanas tipo "awning" defectuosas por nuestras ventanas "projected" sin que haya que cojer mochetas o pintar el edificio. todos nuestros trabajos son garantizados.

# VENT-ALINC.

Villa Prades Industrial Division

Tel. 766-0259

### ERRATAS Y OMISIONES DE "URBE"

No. 1 MARZO 1962.

Página 6. El autor del dibujo ilustrado en esta página, frente al Editorial, es el prestigioso pintor Panameño Ciro Oduber. Esta obra pertenece a la colección del Arquitecto Efrain E. Pérez-Chanis.

Página 11. En el Artículo sobre el Arquitecto Henry Klumb, se ilustra la Residencia Kimelman como ubicada en Santurce, Puerto Rico, cuando en realidad está ubicada en la ciudad de Carlota Amalia, isla de Santo Tomás, del grupo de las Islas Vírgenes vecinas a Puerto Rico.

Página 30. La maqueta que se ilustra en el concurso Arquitectónico ganado por el Arquitecto Jorge J. del Río, fué confeccionada, según lo informara el propio Arquitecto del Río, por el Arquitecto Pelayo Fraga.

Página 42. En el Artículo sobre el Pintor Julio Rosado del Valle, aparece en la línea 15 del bloque izquierdo de la página 42, el siguiente texto: "Esta colorida época del "Greenwich Village" ha dejado profundas huellas en la calidad del Artista, ya que fueron esos años los que iniciaron el movimiento abstracto e IMPRESIONISTA en New York" . . . debe leerse: . . . el movimiento abstracto y EXPRESIONISTA en New York".

(Continuación de la Pág. 19)

### "CURRICULUM VITAE" DE LA FIRMA DE HORACIO DIAZ Y ASOCIADOS

**ARQUITECTO:**  
**HORACIO DIAZ**  
Bachiller en Arquitectura  
Universidad de Tulane  
New Orleans, La.

#### Organizaciones Profesionales:

American Institute of Architects, Capítulo de New York. Instituto de Arquitectos de Puerto Rico. Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de Puerto Rico. Sociedad Interamericana de Planificación. Sociedad Puertorriqueña de Planificación. Sociedad de Arquitectos de New York. Federación Internacional de Vivienda y Urbanismo.

#### Experiencia:

Seis (6) meses en la Oficina de Henry Llumb, Arquitecto. Dos (2) años en la Oficina de Schimmelpfennig, Ruiz & González, Arquitectos e Ingenieros, Diseñador en varios proyectos públicos de bajo costo. Un (1) año con la Oficina de San Juan de la Administración Federal de Hogares (FHA) como Examinador de Construcciones y Asistente del Arquitecto Jefe. Un (1) año con el Departamento de Instrucción Pública de Puerto Rico, seleccionando sitios para escuelas nuevas, supervisando la construcción y sirviendo de consultor al Departamento en cuestiones de arquitectura. Siete (7) años en el Ejercicio Privado.

**ARQUITECTO:**  
**ENRIQUE R. SOLER JR.**  
Bachiller en Arquitectura  
Universidad de Florida, Gainesville, Fla.

#### Organizaciones Profesionales:

Instituto de Arquitectos de Puerto Rico. Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de Puerto Rico. American Institute of Architects, Capítulo de New York.

#### Experiencia:

1950-51:

Oficina de Toro-Ferrer, Arquitectos, San Juan, P. R. Trabajo General de Arquitectura incluyendo diseño de edificios de carácter privado y público.

1951-54:

Cuerpo de Ingeniería, Ejército de los E. E. U. U. Oficial de construcción. Batallón de construcción 998, construcción de carreteras, edificios y mejoras de facilidades en Francia (teatro de operaciones de Europa).

1954-61:

Oficina de Toro-Ferrer, Arquitectos (igual que desde 1950-51) de 1958 al 1961 Arquitecto Asociado. Participación en Proyectos de Toro-Ferrer:

Ampliación Hotel Caribe Hilton, Radio Corporation of P. R., Desarrollo de playa para Fajardo, Condominio Magdalena 1309, Edificio para Depto. de Hacienda (Distribución de Areas y Anteproyecto Avanzado) Condominio Ocean Court, San Agustín Beach Development, Hotel la Concha, Anteproyecto Hotel Sheraton, Capehart Housing Development, Roosevelt Roads. Residencia esposos Calderón, edificio para Compañía Telefónica en Ponce y otras ciudades, edificio de oficina El Centro, residencia para los esposos Kaufman, Hospital San Jorge, nueva ala Hotel Dorado Beach, edificio Compañía de Seguros Pilot, Tienda por Deptos, González Padín y Co., Santurce, edificio Oficinas Ramírez de Arellano y Torregrosa.

#### Proyectos Privados:

Residencia del Sr. y Sra. Henry Rosaly. Residencia del Dr. y Sra. Edgardo Yordán. Residencia del Sr. y Sra. Guillermo Torruellas. Residencia del Sr. y Sra. Pedro J. Serrallés Jr. Residencia del Sr. y Sra. Pablo Eguía. Residencia del Sr. y Sra. Mario Canales. Residencia del Sr. y Sra. Guillermo Nevárez. Residencia del Sr. y Sra. José A. Miranda. Residencia del Sr. y Sra. José Rovira. Residencia del Sr. y Sra. Antonio Reyes. Casa de Apartamientos del Ldo. Guillermo Silva. Ampliación del Hotel Meliá.

**ARQUITECTO:**  
**EVELIO O. PINA**  
Bachiller en Arquitectura y  
Maestría en Arquitectura  
Rensselaer Polytechnic Institute y  
Universidad de La Habana, Cuba

#### Miembro:

Colegio de Arquitectos de La Habana.

#### Experiencia:

Comienza su propia Oficina de Arquitecto en 1953 siendo los proyectos realizados por orden cronológico como siguen:

1954:

Ampliación casa de apartamentos Dr. Lazo. Casa de apartamentos, oficina y laboratorio para el Dr. Iglesias Betancourt. Residencia; casa de playa; casa de campo.

1955:

Residencia; casa de apartamentos; almacén.

1956:

Tienda de ropa de Señora; Pabellón de Verano en la residencia del Dr. Villalón; casa de playa.

1957:

Tres residencias en el Country Club de La Habana; Casa de Apartamentos.

1958:

Residencia del Sr. Fernando Pena. Iglesia de Santa Catalina Labouré. Remodelación en el Country Club de Camagüey. Edificio para la Asociación de Colonos en los palacios Pinar del Río. Casa de campo en Pinar del Río.

1959:

Dos residencias; casa de apartamentos.

1960:

Bar y Restaurant "El Gato Tuerto". Proyectos del Gobierno: Caserío; tres edificios de apartamentos de bajo costo de cooperativa. Centro comercial.

La Construcción de todo el trabajo arquitectónico desde 1957 fue contratado por su firma. En el campo de diseño de interiores y muebles, dirigió el Diseño y construcción de interiores y muebles para algunas oficinas de importancia y hoteles, como las oficinas de la Coca-Cola Co.; Nestle Co.; Oficina de la Eastern Airlines en el Hotel Habana Hilton. Muebles del Hotel Habana Riviera, etc.

#### ARQUITECTO:

**ANTONIO TORRES DORTA**  
Bachiller en Arquitectura  
Universidad de Oklahoma

#### Asociaciones:

Instituto de Arquitectos de Puerto Rico. Colegio de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de Puerto Rico. Junior Chapter, American Institute of Architects, Universidad de Oklahoma.

#### Experiencia:

1959-1962:

Horacio Diaz & Associates

#### Proyectos Privados:

1960:

Residencia para Sr. y Sra. Francisco González Cadilla Arecibo, P. R.

1960:

Utility Building, U. S. Forest Service El Verde Ranger Station, P. R.

1961:

Residencia para Sr. y Sra. Isidro del Valle

1961:

Residencia para Sr. y Sra. Francisco Viscal Caguas, P. R.

#### CONSULTORES DE LA FIRMA

##### Arquitecto Paisajista:

• Randolph Hunter, Asla

##### Ingenieros Estructurales:

- Dinos & Vafi
- Martínez & Costa
- Bermúdez, Hernández & Muratti
- Héctor M. Zapata

##### Ingenieros Electricistas y Mecánicos:

- Viscal, Valencia y Muñiz
- Tizian, Ibarra Associates
- Víctor M. García
- Alfredo Firpi



By Appointment  
to Her Majesty the Queen,  
Scotch Whisky Distillers  
**JOHN WALKER & SONS, LTD.**

**USTED  
SABE  
que es  
SCOTCH  
realmente  
fino  
cuando  
es**



# JOHNNIE WALKER

**RED LABEL**

Nació en 1820 y sigue tan campante

BLENDED SCOTCH WHISKY—86.8 PROOF  
DISTRIBUIDORES: F. & J. M. CARRERA INC.  
SAN JUAN, PUERTO RICO